

**No. 34989**

---

**Canada  
and  
United States of America**

**Exchange of notes constituting an agreement between the Government of Canada and the Government of the United States of America on the training of Canadian mission specialists (with agreement). Ottawa, 31 August 1995 and 17 May 1996**

**Entry into force:** *17 May 1996, in accordance with the provisions of the said notes*

**Authentic texts:** *English and French*

**Registration with the Secretariat of the United Nations:** *Canada, 13 August 1998*

*Not published herein in accordance with article 12(2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.*

---

**Canada  
et  
États-Unis d'Amérique**

**Échange de notes constituant un accord entre le Gouvernement du Canada et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique sur l'entraînement des spécialistes de mission du Canada (avec accord). Ottawa, 31 août 1995 et 17 mai 1996**

**Entrée en vigueur :** *17 mai 1996, conformément aux dispositions desdites notes*

**Textes authentiques :** *anglais et français*

**Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :** *Canada, 13 août 1998*

*Non publié ici conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.*

